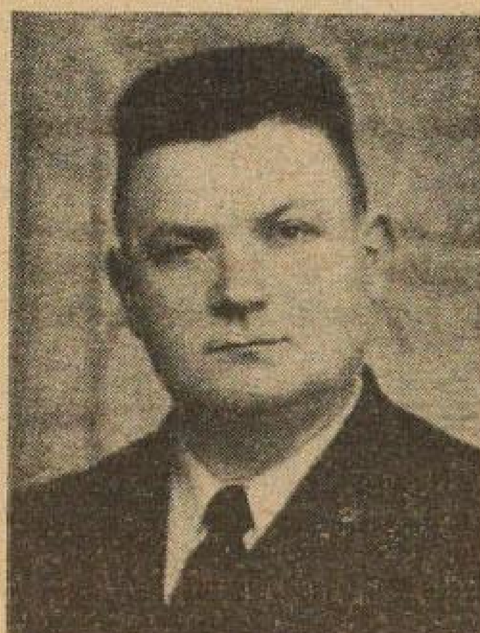
CENTRE DÉMOCRATE de Wissembourg - Niederbronn

soutenu par le

M.R.P. et les Indépendants-Paysans



LE CENTRE DÉMOCRATE VEUT :

- le bon fonctionnement des institutions de la 5e République ;
- la stabilité du gouvernement ;
- une Europe unie et forte ;
- la paix dans le monde par la fidélité à nos alliances
- la solution immédiate du problème No 1 de la circonscription

LE PLEIN EMPLOI

- le progrès social et l'expansion économique ;
- le développement de nos communes.



LE CENTRE DÉMOCRATE

- condamne la politique antisociale menée depuis 8 ans dans la circonscription ;
- soutiendra les justes revendications ;
- sera présent aux côtés des :

PAYSANS
OUVRIERS
FRONTALIERS
FAMILLES
CONSTRUCTEURS
PETITS ÉPARGNANTS
RENTIERS

LE CENTRE DÉMOCRATE PARLERA LE MÊME LANGAGE ICI ET A PARIS.

LA RÉGION DE WISSEMBOURG-NIEDERBRONN VEUT VIVRE;

pour nos cultivateurs un juste revenu
pour nos ouvriers et frontaliers du travail chez nous.

LE CENTRE DÉMOCRATE

- ne veut pas de chômeurs ;
- ne veut pas de réduction des heures de travail ;
- veut assurer l'avenir à nos enfants dans nos villages et villes.

Après 8 ans d'inaction, il faut que cela change ; vous voterez en bloc pour les candidats du centre, qui demanderont un changement de la politique sociale.

De sombres nuages planent sur la région de Wissembourg-Niederbronn.

Après un mandat politique de 8 ans, les électeurs ont le droit d'exiger un bilan des réalisations à leur représentant élu.

CE BILAN EST NÉGATIF dans les domaines importants de la vie sociale et économique de la région de Wissembourg-Niederbronn.

LES AGRICULTEURS constatent que la parité des prix n'est pas établie, et que des exploitations sont menacées dans leur existence.

Albert MULLER

Professeur, docteur d'Université
Conseiller général
Administrateur de la Caisse Primaire
de Sécurité Sociale de Haguenau-Wissembourg

Eugène BURG

Instituteur
Conseiller Municipal
Gérant du Crédit Agricole

CENTRE DEMOCRATE de Wissembourg - Niederbronn

soutenu par le

M.R.P. et les Indépendants-Paysans



DER CENTRE DEMOCRATE WILL :

- ein normales Funktionieren der Institutionen der 5. Republik ;
- keinen Regierungssturz ;
- ein geeintes und starkes Europa ;
- den Frieden in der Welt in der Treue zu unseren Bündnissen
- die sofortige Lösung der

  Vollbeschäftigung

  im Kreis Wissembourg-Niederbronn
- das Weiterbestehen und Aufblühen unserer Dörfer.



DER CENTRE DEMOCRATE

- verurteilt die antisoziale Politik, die seit 8 Jahren im Kreis geführt wurde ;
- wird die gerechten Forderungen unterstützen :

  der BAUERN
  der ARBEITER
  der GRENZGAENGER
  der FAMILIEN
  der BAULUSTIGEN
  der KLEINSPARER
  der RENTNER
- wird freie Männer nach Paris schicken. die nur an ihre Wähler gebunden sind, und IN PARIS DIESELBE SPRACHE FUEHREN DUERFEN WIE HIER BEI UNS.

DIE GEGEND VON WISSEMBOURG-NIEDERBRONN WILL LEBEN :

für unsere Bauern die Parität des Einkommens,
für unsere Arbeiter und Grenzgänger Arbeitsplätze ;
Wir verwerfen :

- dass es Arbeitslose geben muss,
- dass Arbeitskürzungen geschehen müssen,
- dass unsere Kinder auswärts ihr Brot verdienen sollen.

8 Jahre gingen verloren, es wurde nicht vorgesorgt, keine Arbeitsplätze mehr geschaffen, den Bauern und Arbeitern keine Unterstützung gewährt, ES MUSS JETZT ANDERS KOMMEN, darum wählt geschlossen für die Kandidaten des Centre démocrate.

IM KREIS WISSEMBOURG-NIEDERBRONN : SCHWARZE WOLKEN

Heute sind acht Jahre vorbei.
Da ist der Wähler berechtigt eine Bilanz zu ziehen.

DIESELBE IST LEIDER NEGATIV

Nehmen wir die verschiedenen Aspekte des öffentlichen Lebens, dann müssen wir leider feststellen, dass sie auf allen Gebieten kläglich aussieht : Was die

LANDWIRTSCHAFT

anbelangt muss leider festgestellt werden, dass die Gleichheit der Preise nicht hergestellt wurde ; der Bauernstand im allgemeinen ist bedauerlicherweise gefährdet.

Als im Jahre 1964 - DER KRISEZEIT UNSERER BAUERNSCHAFT - dessen Vertreter zum Herrn Député gingen, mit an der Spitze H. Schiellein, Präsident der C.G.A., verweigerte der ausscheidende Député nicht nur seine Unterschrift, sondern sogar jede Unterstützung. ER TRIEB DEN ZYNISMUS SOWEIT, IN PARIS GEGEN DIE BAUERN ZU STIMMEN. Das haben unsere elsässischen Bauern bestimmt nicht vergessen.

Albert MULLER

Professeur - Docteur d'Université
Conseiller Général
Administrateur de la Caisse Primaire de Sécurité Sociale de Haguenau - Wissembourg

Eugène BURG

Instituteur - Conseiller Municipal
Gérant du crédit agricole

Lorsqu'en 1964 une délégation conduite par M. le Président Schiellein s'adressa au député pour obtenir son soutien, afin de faire aboutir les justes revendications de la profession ; LE DÉPUTÉ REFUSA SA SIGNATURE ET A PARIS IL VOTA CONTRE LES INTÉRÊTS DE LA PAYSANNERIE . . . on s'en souviendra !

OU EN EST DONC L'AMÉLIORATION SOCIALE DES OUVRIERS ET FONCTIONNAIRES?

- Les augmentations de salaires ne correspondent de loin pas aux augmentations des prix.
- Les zones de salaires furent quasiment maintenues.
- Les allocations familiales n'ont pas suivi le coût de la vie, bien que l'argent ne manquât pas dans les caisses.
- Les ouvriers de Seltz et Reichshoffen se rappellent de l'absence du député, alors qu'ils manifestaient pour obtenir des conditions de travail meilleures.

LA CONSTRUCTION EST TRÈS CHÈRE !

Les prix d'une maison ont largement doublé ; l'intérêt de l'argent a augmenté, et pourtant l'allocation de logement a diminué depuis le 1. 7. 1966 de 1.000 à 2.000 a. F. par mois pour le plus grand nombre de familles, pour certaines d'entre elles, elle fut entièrement supprimée ; un grand nombre de familles a même dû faire des remboursements. Le député sortant dans son journal trouve ces mesures excellentes !!

L'INTÉRÊT DES PETITS ÉPARGNANTS est frappé d'impôts !

Depuis 1958 nous restons AU MÊME NOMBRE D'EMPLOIS et pourtant la demande est grande dans la circonscription de Wissembourg - Niederbronn. DES ENTREPRISES IMPORTANTES FURENT EMPÊCHÉES DE VENIR S'INSTALLER chez nous, que deviendrons nos frontaliers ?

LES ENTREPRISES DE CONSTRUCTIONS ont des difficultés, ils n'ont plus assez de travail, certaines ont déjà licenciées des ouvriers. Ailleurs on signale des réductions d'horaires pour le travail.

CES RÉALITÉS ON ESSAYE DE VOUS LES CACHER JUSQU'APRÈS LES ÉLECTIONS !

LE COMMERCE ET L'ARTISANAT ressentent le contrecoup de cette récession, car l'ouvrier, le paysan et le fonctionnaire dépense dans la mesure de leur gain.

QUE SERA DEMAIN NOTRE SÉCURITÉ SOCIALE ?

Pourquoi le gouvernement nous cache-t-il la réforme projetée ?

Lors de la dernière grève des dentistes, les conventions ne purent être renouvelées, si bien qu'une dépense de 42.000 a. F. ne fut remboursée qu'au taux de 12.000 a. F.

EST-CE LA LE TAUX DE REMBOURSEMENT DE NOS SOINS MÉDICAUX ET PHARMACEUTIQUES APRÈS LA RÉFORME ?

NOS COMMUNES voient leurs libertés restreintes, les subventions diminuent, les travaux de voirie ne peuvent se réaliser.

ELECTEURS, ELECTRICES

voulez-vous que cette politique continue encore une fois 5 ans ?

voulez-vous la ruine économique totale de notre région ?

voulez-vous QUE LE CHOMAGE QUI A COMMENCÉ NE SOIT PAS IMMÉDIATEMENT ARRÊTÉ ?

voulez-vous que nos routes restent aussi mauvaises et que nos communes ne puissent se moderniser ?

voulez-vous que nos pères, nos fils, nos filles aillent au loin ALORS QUE NOUS POURRIONS AVOIR ASSEZ D'EMPLOIS CHEZ NOUS ?

Electrices, Electeurs,

avec votre bulletin de vote vous déterminerer L'AVENIR DE NOTRE RÉGION ET DE NOS ENFANTS, vous ferez confiance à des hommes nouveaux avec un programme européen et social d'avenir.

Albert MULLER

Professeur, docteur d'Université
Conseiller général
Administrateur de la Caisse Primaire
de Sécurité Sociale de Haguenau-Wissembourg

Eugène BURG

Instituteur
Conseiller Municipal
Gérant du Crédit Agricole

Wie steht es mit dem

SOZIALEN FORTSCHRITT FÜR DIE ARBEITER UND DIE BEAMTEN?

Geringe Lohnerhöhungen hielten bei Weitem nicht Schritt mit den Preiserhöhungen.

Die LOHNZONEN wurden, von einigen geringen Aenderungen abgesehen im Grossen und Ganzen, beibehalten.

Das KINDERGELD entspricht nicht den Erfordernissen der Familie obschon es nicht an Geld in den Kassen fehlte.
Als die Arbeiter von SELTZ und REICHSHOFFEN für bessere und menschenwürdige Verhältnisse manifestierten, glänzte der Abgeordnete durch eine vielbeachtete Abwesenheit.

Der Wohnungsbau ist ins Stocken geraten.
Was die

ALLOCATIONS DE LOGEMENT

anbelangt, so sind dieselben für die meisten Familien seit dem 1. Juli 1966 um 1.000 bis 2.000 A.F. gekürzt worden, für manche sogar vollständig gestrichen, was der Herr Abgeordnete in seiner Zeitung vom Oktober 1966 für ganz normal und gut findet.

UNSERE ELSAESSISCHEN FAMILIEN SIND ANDERER ANSICHT.
Dazu wurden

DIE SPARGELDER DER KLEINSPARER BESTEUERT

Der Herr Député stimmte für dieses ungerechte Gesetz in Paris.

ARBEITSPLAETZE

sind im Vergleich zu den sozialen Nöten der Weissenburger Gegend nicht geschaffen worden.

Betriebe, die sich in der Gegend installieren wollten z. B. in WOERTH und in SOULTZ-sous-FORET, wurden aus unannehmbaren Gründen verhindert dies zu tun.

Auch in der BAUBRANCHE
sind Stockungen eingetreten, Arbeiter entlassen worden, andere in die Kurzarbeit getrieben.

UND DAS ALLES SUCHT MAN DER WÄHLERSCHAFT ZU VERSTECKEN ... BIS NACH DEN WAHLEN.

Der HANDEL und das HANDWERK leiden unter diesen Umständen, da der Bauer, der Arbeiter, oder der Beamte, nur das Geld ausgeben kann das er verdient.

Was die KRANKENKASSE
anbelangt, verheimlicht die Regierung die bevorstehende Reform der Kassen.

Beim kürzlichen ZAHNARZTSTREIK, hatte die Regierung die Unterzeichnung des vorgeschlagenen Vertrages verweigert, so dass beispielsweise eine achtköpfige Familie die 42.000 AF für Zahnpflege ausgeben musste, von der Kasse nur 12.000 AF erhielt.

Soll morgen so die Rückzahlung der Kranken- und Spitalpflege aussehen !

Die Gemeindefreiheiten wurden immer mehr beschnitten ; die vorgesehenen SUBVENTIONEN lassen leider auf sich warten ; die verschiedenen KANALISATIONSPROJEKTE kommen nicht vom Fleck da kein Geld kommt.

Wählerinnen und Wähler des Wahlkreises Wissembourg - Niederbronn-les-Bains

wollt Ihr diese Lotterwirtschaft nochmals während fünf Jahre dulden !

wollt Ihr dass unser Kreis dem vollständigen wirtschaftlichen Ruin verfällt !

wollt Ihr dass der Arbeitlosigkeit, die bereits eingesetzt hat, kein Halt geboten wird !

wollt Ihr weiter Steuern zahlen und schlechte Strassen haben, und keine Subventionen für unsere Gemeinden...

wollt Ihr dulden, dass die Betriebe vollständig eingehen ; dass unsere landwirtschaftlichen Betriebe Jahr um Jahr verlassen werden oder eingehen ; dass die Geschäfte infolge wirtschaftlichem Niedergang ihre Türe schliessen und damit unsere Arbeiter und unsere Kinder in die Ferne müssen um ihr Brot zu verdienen, weil sie bei uns keine Arbeit finden, OBSCHON WIR GENUG ARBEITSPLAETZE HABEN KOENNTEN.

Wählerinnen, Wähler,

mit eurem Stimmzettel habt Ihr DIE ZUKUNFT DES KREISES IN DER HAND, an Euch liegt es euer Vertrauen Männer zu schenken, die sich schon jahrelang im sozialen Leben betätigen.

DARUM, geschlossen werdet Ihr wählen :

Albert MULLER

Professeur - Docteur d'Université
Conseiller Général
Administrateur de la Caisse Primaire de Sécurité Sociale
de Haguenau - Wissembourg

Eugène BURG

Instituteur - Conseiller Municipal
Gérant du crédit agricole

Vu les candidats

S.E.B.A.